wtorek | 27 lipca 2010 | nr 85 (LXV) | cena: 6 kč

Pismo wychodzi we wtorki, czwartki i soboty. www.glosludu.cz

GłosLudu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Shrek na emeryturę | s. 3

Futbol w strugach deszczu | s. 4

Nie tylko Gorolski Święto | s. 5

»Dzień Milikowa« w cieniu czarnej farby

WYDARZENIE: *W Milikowie po raz pierwszy odbył się w sobotę festyn gminny. Choć po południu padał rzęsisty deszcz, ludzie przychodzili na „Dzień Milikowa" całymi rodzinami. Pod parasolami konsumowali przysmaki i trunki, które oferowały miejscowe organizacje społeczne, m.in. MK PZKO Milików-Centrum i Milików-Pasieki. Wszystko byłoby super, gdyby nie ostatni incydent z tablicami. Władze na razie bezradnie rozkładają ręce…*

Władze gminy zaprosiły na festyn m.in. gawędziarza Andera z Koszyc, orkiestrę dętą „Azeťanka", wieczór należał do kapeli „Kabát revival". Ze scenką „Zolyty" wystąpił zespół teatralny MK PZKO w Milikowie -Centrum. Wstęp był bezpłatny. – Przez ostatnie lata zajmowaliśmy się tylko inwestycjami, mało zrobiliśmy dla kultury, nie było nawet spotkań towarzyskich dla seniorów. Dlatego postanowiliśmy zorganizować po raz pierwszy „Dzień Milikowa". Zobaczymy, jakie będą efekty – powiedział „Głosowi Ludu" wójt gminy, Zdeněk Szkandera.

Pomimo deszczu, ciasta, placki, mięso i inne przysmaki przygotowane przez pezetkaowców bez problemu znajdywały nabywców. – Sprzedamy chyba wszystko, co przygotowaliśmy – cieszyła się prezes Koła w Centrum, Maria Sikora.

Niby gminna sielanka, gdyby nie incydent, który rzuca cień na współżycie Czechów i Polaków w gminie. Dwa, trzy tygodnie temu zainstalowano tu polskojęzyczne tablice wjazdowe, o które Polacy – według słów prezesa Koła w Pasiekach, Władysława Dronga – zabiegali od 2007 roku. Niestety, krótko wytrzymały nietknięte. Niektóre są już zamalowane czarną farbą i powyginane. – Wytrzymały tylko dziesięć dni. Są ludzie, którym przeszkadza, by w naszej miejscowości były polskie nazwy. Tymczasem, według poprzedniego spisu ludności, Polacy tworzą prawie połowę mieszkańców Milikowa – mówiła z goryczą Maria Sikora. Statystyka potwierdza jej słowa – według oficjalnych danych polską narodowość zadeklarowało w ostatnim spisie 41 proc. milikowian.

Jak uporają się z problemem władze gminy? – Na to pytanie nie potrafię dziś odpowiedzieć. Decyzja jeszcze nie zapadła. Incydentu nie zgłaszaliśmy na policję, widząc na przykładzie Czeskiego Cieszyna i innych miejscowości, że z tym problemem nic nie da się zrobić – powiedział naszej gazecie wójt Szkandera.

DANUTA CHLUP

Cieniem na pierwszym „Dniu Milikowa" położyło się ostatnie zamalowanie tablic.

Zdjęcia: DANUTA CHLUP

Mimo deszczowej pogody, festyn był udany.

REKLAMA

LAST MINUTE
SAMOLOTEM Z OSTRAWY

KRETA 31.7.-14.8.,15 dni
Hotel 3*, śniad.+kolacja **16.690**
KOS 2.8.-12.8.,11 dni
Studio 3*, bez wyżywienia **11.990**
Hotel 3*+, all inclusive **17.850**
Hotel 5*, all inclusive **21.990**
NEI PORI 14.8.-28.8.,15 dni
Apt.4-osobowy, bez wyżyw. **9.990**
Studio bez wyżywienia **10.990**

Dziecko na dostawce tylko za 6.940

WSZYSTKIE OPLATY W CENIE

CESTOVNÍ KANCELÁŘ Marted TRAVEL AGENCY
tel: 558 321 726
www.marted.cz

GL-440

ZDARZYŁO SIĘ

ŚCIGALI SIĘ PO ŚLĄSKU CIESZYŃSKIM

Po drogach Śląska Cieszyńskiego ścigali się w niedzielę rajdowcy, uczestnicy „Polsko-czeskiej Konkursowej Jazdy Samochodem na 1200-lecie Cieszyna". – Uwaga na policję, po drodze z Ustronia widziałem patrol – ostrzegał jeden z gości specjalnych niedzielnych zawodów, kierowca rajdowy Kajetan Kajetanowicz. – Jedźcie ostrożnie i dojedźcie bezpiecznie, najważniejsza jest meta – dopingował zawodników. – Konkursowa Jazda Samochodem to impreza skierowana do wszystkich kierowców-amatorów, którzy nie posiadają licencji, a chcą sprawdzić swoje umiejętności za kierownicą – wyjaśnili organizatorzy z Automobilklubu Cieszyńskiego. **(ep)**

Fot. E. PRZYCZKO

Rajdowcy-amatorzy wyruszyli przed południem z rynku w Cieszynie.

POGODA

wtorek	środa
dzień: 20 do 24 °C noc: 13 do 9 °C wiatr: 1-4 m/s	dzień: 20 do 24 °C noc: 13 do 10 °C wiatr: 3-7 m/s

10085
9771212422027

KRÓTKO

POMOGĄ BACHRATEJ

JABŁONKÓW (kor) – Chociaż od majowej powodzi minęło już sporo czasu, władze Jabłonkowa nadal borykają się z jej skutkami. Jak poinformował nas wiceburmistrz Stanisław Jakus, chodzi głównie o osunięcie się podmytego zbocza w dzielnicy Bachrata. – Z powodu osuwiska musieliśmy nieomal ewakuować mieszkańców dwóch rodzinnych domków – powiedział Jakus. Dodał, że na razie zbocze zostało umocnione prowizorycznie. Ale Rada Miasta wydzieliła już z budżetu pieniądze na wzmocnienie stoku. Radni liczą też na pomoc finansową z Regionalnego Programu Operacyjnego województwa morawsko-śląskiego.

* * *

WAKACJE NA ROBOCZO

BYSTRZYCA (kor) – Chociaż wakacje w pełni, spokój w szkołach jest raczej względny. – Lada dzień rozpoczynamy decydujący etap realizacji projektu pn. „Plac zabaw dla dzieci polskiego przedszkola". Projekt jest dofinansowany przez Stowarzyszenie „Wspólnota Polska" – powiedział nam dyrektor bystrzyckiej PSP im. Stanisława Hadyny, a zarazem wicewójt Bystrzycy, Roman Wróbel. Jeszcze w tym tygodniu rozpoczną się prace ziemne, w przyszłym tygodniu zostanie wykonany chodnik z kostki brukowej, natomiast ostatni etap to montaż elementów do gry, zabaw i nauki na łącznie 10 stanowiskach przestrzennych. – Wszystko powinno być zakończone tak, aby zupełnie nowy plac zabaw oddać przedszkolakom do użytku w dniu rozpoczęcia nowego roku szkolnego – podkreślił dyrektor Wróbel.

* * *

DLA AKTYWNYCH SENIORÓW

KARWINA (ep) – Z myślą o osobach starszych miasto wydało niedawno specjalną broszurę-mapę, zawierającą informacje o możliwościach spędzania przez emerytów wolnego czasu. Seniorzy znajdą w przewodniku ofertę spotkań, ćwiczeń i innych zajęć dla starszych osób. Tę nietypową broszurę można dostać za darmo w Infocentrum, w Bibliotece Regionalnej i w Urzędzie Miasta.

* * *

NIE MA JAK KLASYCZNA KOSA

STONAWA (dc) – Zwycięzcą niedzielnego współzawodnictwa w koszeniu trawy kosą został 40-letni Tadeusz Szwed. Góral rodem z Suchej Beskidzkiej do Stonawy przeprowadził się po ślubie. W zmaganiach konkursowych używał kosy odziedziczonej po rodzicach. – Pochodzę z gospodarstwa, jako dziecko musiałem starać się o trawę dla bydła – powiedział. W konkursie wygrał markową wyrzynarkę. Na drugim miejscu uplasował się Jan Duda z Karwiny-Łąk, na trzecim miejscowy gospodarz Karol Kolorz. W nagrodę otrzymał profesjonalną siekierę. Nie żałował, że nie zdobył głównej nagrody. – Dla zwierząt i tak bym kosił klasycznie. Bydło nie chce jeść trawy koszonej kosą spalinową. Jest zbyt rozgnieciona – stwierdził właściciel trzech koni. Zadanie konkursowe polegało na skoszeniu łanu o długości 10 i szerokości 5 metrów.

Na odpust do kościoła i… do Domu PZKO

W miejscowościach, gdzie tradycją są uroczyste odpusty, jest regułą, że o ich oprawę kulturalną i zaplecze gastronomiczne w dużym stopniu troszczą się koła Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego.

Stonawski odpust św. Marii Magdaleny co roku obchodzony jest z wielką galą. Uroczystości religijne w kościele uzupełnia popołudniowy koncert muzyki poważnej, dzieci przez cały dzień cieszą się z karuzeli i innych atrakcji, nie brakuje różnorodnej oferty gastronomicznej, występów różnych zespołów, a kulminacją jest wieczorny pokaz fajerwerków. Organizatorem uroczystości jest gmina, lecz nie sposób wyobrazić sobie stonawski odpust bez występu chóru mieszanego „Stonawa", działającego przy MK PZKO. W tym roku podczas obu mszy odśpiewał po łacinie (z towarzyszeniem solistów Klemensa Słowioczka, Martiny Jurikovej i Alicji Pali) mszę skomponowaną specjalnie dla stonawskiego kościoła przez Leona Juřicę. To swoisty prezent dla świątyni, która w tym roku będzie obchodziła 100. rocznicę poświęcenia.

– Raduje się dziś stonawska parafia, raduje się tutejsza świątynia, bo jej patronka obchodzi dziś swoje święto – mówił ks. Roland Dawid Manowski-Słomka, który zaledwie

Fot. MAREK SANTARIUS

Z atrakcji odpustowych w Stonawie najbardziej cieszyły się dzieci.

kilkanaście dni temu objął posadę stonawskiego proboszcza. Przed ołtarzem trzymali wartę górnicy w mundurach, którzy weszli do kościoła z pocztem sztandarowym.

Odpust św. Anny w Karwinie-Raju nie jest zakrojony na tak wielką skalę, lecz również stał się na przestrzeni ostatnich lat bardzo popularną imprezą religijno-towarzyską. Zasługa w tym Miejscowego Koła PZKO. – Kaplica była dość zdewastowana. Pytałem o nią proboszcza, a ten powiedział mi, że jest własnością miasta. Po pertraktacjach z władzami ratusza została wyremontowana – przypomniał prezes Koła, Tadeusz Puchała. Świątynia, która dziś pięknie się prezentuje, przyciąga na odpust szerokie rzesze ludzi. Ci, którzy nie mieszczą się w środku, słuchają nabożeństwa na zewnątrz, gdzie zainstalowane są głośniki. Po mszy wielu z nich idzie do Domu PZKO. Tam od rana panie z Klubu Kobiet oferują dania mięsne, kołacze, ciastka, miodowe serca odpustowe. – Upiekłyśmy ok. 4 tys. kołaczy, ciastek było 1,2 tys. Na obiad były do wyboru trzy dania. Wszystko szybko zostało sprzedane – powiedziała kierowniczka Klubu Kobiet, Anna Rzyman.

Odpust w Raju połączony jest z festynem PZKO. W tym roku przygrywała (również do tańca) orkiestra „Malá černá hudba", były atrakcje dla dzieci. – Przychodzimy tu całą rodziną co roku. Dlaczego? Bo to fajny festyn ogrodowy, wszyscy się tu znamy. Rano idziemy na mszę do kaplicy, potem zjadamy tu obiad i zostajemy na festynie – powiedziała nam Sonia Mucha z Karwiny-Darkowa.

Wkrótce kolejny znany odpust – w kościele św. Wawrzyńca w Cierlicku-Kościelcu. Odbędzie się 8 sierpnia. W Domu Polskim Żwirki i Wigury przygotowana będzie potrawa dla ciała, a także ducha. Można będzie obejrzeć wystawę fotograficzną „Wędrujący Ksen". **(dc)**

Na pamiątkę ministra z Błędowic Dolnych

Klub Kobiet Kreatywnych z Cieszyna, który stara się przypominać życiorysy znanych osobistości Cieszyna, postanowił ufundować tablicę pamiątkową Józefa Kiedronia i jego żony Zofii. Józef Kiedroń, urodzony w Błędowicach Dolnych inżynier górnictwa, kierownik kopalń, w latach 1923-1925 był ministrem przemysłu i handlu w rządzie Władysława Grabskiego. To on podjął decyzję o budowie portu w Gdyni. Był działaczem Macierzy Szkolnej dla Księstwa Cieszyńskiego, przyczynił się do otwarcia na Zaolziu wielu polskich szkół, m.in. szkoły górniczej w Dąbrowie i Gimnazjum Realnego w Orłowej. – Kiedy żył, łożył ogromne sumy na cele społeczne, na Macierz Szkolną, a jego żona zabiegała o dodatkowe fundusze na terenie Galicji i Warszawy. Po śmierci Józefa (zmarł w 1932 roku) utworzyła fundację stypendialną jego imienia dla dzieci z Zaolzia – przypomina historyczka Władysława Magiera z Klubu Kobiet Kreatywnych, która o Kiedroniach pisała obszernie w „Głosie Ludu" 22 kwietnia br.

Klub zwraca się o pomoc finansową w ufundowaniu tablicy również do mieszkańców Zaolzia. – Apelujemy do absolwentów gimnazjum orłowskiego i szkoły górniczej w Dąbrowie o wsparcie naszej inicjatywy. Może żyją jeszcze stypendyści fundacji, którą utworzyła Zofia. Chcemy, by Kiedroniowie mieli wspólną tablicę, ponieważ spoczywają daleko od siebie – Józef w ukochanej ziemi cieszyńskiej, jego żonę pochowała rodzina na Powązkach w Warszawie – przekonuje Magiera. Datki na rzecz tablicy można przekazywać na numer konta Stowarzyszenia Kobiet Kreatywnych Cieszyn, ul. Zamkowa 1, nr rachunku: 11 8113 0007 2001 0032 4089 0001, z dopiskiem „Tablica". Historyczka czeka również na informacje o żyjących dalszych krewnych Kiedroniów. Można do niej dzwonić pod numer telefonu 0048 660 910 456. **(dc)**

Cytat dnia

– Panie redaktorze, czy ja mam turban na głowie? – pytał poseł Prawa i Sprawiedliwości Mariusz Błaszczak w TVN24. Tymi słowami poseł odniósł się do stwierdzeń, iż należy do tzw. „grupy talibanu" w PiS, czyli grupy, która jest niechętna zmianom wizerunkowym partii. Polityk stwierdził, iż takie jest prawo mediów, by upraszczać niektóre kwestie. Błaszczak przyznał, że jego partia ma kilka pomysłów na polepszenie życia w Polsce i wymienił dwa z nich, które mają jednak znajdować się w „zamrażarce" marszałka Sejmu. Są to możliwość tworzenia mini żłobków i mini przedszkoli oraz ulgi transportowe dla studentów. **(kor)**

Prezes PZKO z wizytą w Katowicach i Warszawie

Przewodniczący Parlamentu Europejskiego, Jerzy Buzek, nie przyjedzie w tym roku do Jabłonkowa na Gorolski Święto, jest w tym czasie na urlopie. Może stanie się tak za rok. Jerzy Buzek poinformował o tym prezesa Zarządu Głównego Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego, a także szefa jabłonkowskich PZKO-wców osobiście w ubiegłą środę, podczas spotkania w Katowicach. – Być może jednak zjawi się na „Gorolu" nowy prezes Stowarzyszenia „Wspólnota Polska", Longin Komołowski. Członek Zarządu Krajowego SWP, Marek Różycki, obiecał mi w piątek w Warszawie, że postara się przekonać prezesa do wyjazdu nad Olzę – powiedział nam wczoraj Jan Ryłko.

Prezes ZG PZKO rozmawiał z szefem Europarlamentu o trzech zagadnieniach. – Pierwszym tematem była integracja regionalna, jej możliwości i ograniczenia, m.in. na przykładzie europejskich ugrupowań współpracy terytorialnej i naszego Mikroregionu „Górolsko Swoboda" – uściślił prezes Ryłko. – Rozmawialiśmy też o możliwościach wykorzystania funduszy europejskich przy wspieraniu działalności stowarzyszeń obywatelskich oraz o Europie regionów i wspieraniu kultury mniejszości lokalnych. Przewodniczący Europarlamentu zapewnił mnie, że spośród swoich najbliższych współpracowników wyznaczy człowieka, który będzie prowadził z nami dalsze rozmowy na poruszone tematy.

Prezes Ryłko przedstawił też Jerzemu Buzkowi swoją propozycję stworzenia instrumentu do realizacji polityki dofinansowywania przez Unię Europejską lokalnych mniejszości narodowych. Mógłby nim być fundusz unijny do stałego wspierania inicjatyw związanych z kulturą, tożsamością i tradycjami mniejszości.

Podczas piątkowej wizyty w siedzibie Zarządu Krajowego Stowarzyszenia „Wspólnota Polska" w Warszawie prezesowi ZG PZKO nie udało się spotkać osobiście z prezesem Longinem Komołowskim, który został wezwany na posiedzenie Sejmu RP. Ryłkę przyjął jednak członek Zarządu Krajowego, Marek Różycki. Jemu szef PZKO przedstawił problemy związane z działalnością Związku. – Rozmawialiśmy przede wszystkim o dofinansowaniu przez „Wspólnotę Polską" ogólnej działalności PZKO, a więc ważnych imprez i wydawnictw, a także o dotacjach na ważne inwestycje. Chodzi o remont siedziby Zarządu Głównego w Czeskim Cieszynie oraz modernizację domów poszczególnych kół PZKO. Poruszyliśmy ponadto temat pomocy finansowej ze strony „Wspólnoty Polskiej" przy realizacji naszych projektów dofinansowanych przez fundusze Unii Europejskiej – powiedział nam prezes Ryłko.

Wszystkie omawiane tematy poruszone zostaną jeszcze na spotkaniu prezesa PZKO z prezesem Stowarzyszenia „Wspólnota Polska", Longinem Komołowskim. To powinno się odbyć w stolicy Polski w sierpniu. **(kor)**

Shrek na emeryturę

Ten, kto oglądał poprzednie trzy części „Shreka" pewnie zachodzi w głowę, co może zmienić się u naszego bohatera na tyle, by przyciągnąć widza na dziewięćdziesiąt minut. Zdaje się, że przerobiono już wszystkie możliwe wątki historii o zielonym ogrze. Byliśmy świadkami zauroczenia, miłości Shreka i Fiony, ślubu i perypetii z nim związanych. W ostatniej części przyszedł czas na codzienność, czyli wychowywanie dzieci, pranie, sprzątanie, gotowanie i zmęczenie sobą.

Machiną napędzającą tę część produkcji uczyniono przesyt tzw. monotonią życia. Okazuje się, że Shrek wcale nie jest zadowolony z sielanki, którą wiedzie ze swoją żoną Fioną i trójką małych ogrzątek. Bohater zdaje się tęsknić do kawalerskich czasów, do swej prawdziwej „zielonej" natury. Nic dziwnego, skoro jego bagno przeistoczyło się w skansen dla turystów, a on sam stał się niemalże eksponatem muzealnym. Nawet wieśniacy już nie drżą przed nim portkami ze strachu, tylko proszą o autografy, (uwaga) na widłach! Frustracja naszego bohatera zdaje się rosnąć z minuty na minutę. Na emocjonalną eksplozję nie trzeba było długo czekać. Podczas jednej z rodzinnych imprez Shrek nie wytrzymuje napięcia i po wymianie kilku gorzkich słów prawdy z Fioną, opuszcza przyjęcie. I oto, jakby w odpowiedzi na jego nostalgię i tęsknotę za starymi czasami, pojawia się podstępny karzeł imieniem Rumpelnicki. Zdesperowany Shrek dobija z nim targu, otrzyma jeden dzień „prawdziwego ogra" w zamian za konkretny dzień ze swojego życia…

Największą przyjemnością oglądania „Shreka Forever" nie jest jednak śledzenie fabuły, ale po prostu obcowanie ze starymi, dobrze nam znanymi bohaterami z poprzednich części, umieszczonymi teraz w zupełnie innych rolach i sytuacjach. Z grona naszych milusińskich wyróżniłabym przezabawnego Kota w Butach będącego tu spasionym, rozleniwionym futrzakiem, mającym poważne problemy z samodzielnym wstawaniem z legowiska. Nic dziwnego, że producenci na przyszły rok szykują się do zrealizowania filmu z jego osobą w roli głównej. Bawi jak zwykle rozgadany i pełen temperamentu Osioł oraz postać Fiony. Z delikatnej księżniczki stała się Wojowniczą Amazonką, która da w „pysk" każdemu, kto się do niej zbliży. Najmniej do śmiechu jest głównemu bohaterowi, Shrek dorósł, a razem z nim film. Powaga, która wkradła się na bagna, w pewnym sensie zmusza widza do lamentów nad zielonym ogrem. Nie zdziwię się jak po obejrzeniu kilku gorzkich prawd wśród wielu kawalerów pojawią się wątpliwości i rozmyślania związane z założeniem rodziny.

„Shrek Forever" jest pewnego rodzaju podsumowującą zabawą, powrotem aż do założeń części pierwszej. Pojawiają się pytania o to, jak potoczyłyby się losy bohaterów, gdyby Shrek nigdy nie uratował Fiony czy nie poznał Osła? Mitchell kreuje alternatywny świat, by sprawdzić naszą znajomość dotychczasowych odcinków serii. Szybka akcja w połączeniu z efektami 3D robi wrażenie, szczególnie w scenach rozgrywających się ponad ziemią. Po raz kolejny warto pochwalić świetnie wykonaną polską wersję filmu – dialogi zostały trafnie przetłumaczone, a głosy aktorów, których uwielbiamy, są niewątpliwym atutem.

„Shrek Forever" chociaż nie śmieszy jak jego pierwsza cześć, wart jest zobaczenia, choćby z sentymentu czy „na pożegnanie". Cieszy mnie, że to już (miejmy nadzieję) ostatnia odsłona „Shreka". Nie dlatego, że film był kiepski, bo oczywiście tak nie jest, ale w myśl zasady „co za dużo, to niezdrowo". Czas najwyższy, aby nasz kochany ogr odszedł na zasłużoną emeryturę. Zrobił już swoje i byłoby dobrze, gdyby w naszej pamięci pozostał jako jedna z najbardziej niezwykłych i pomysłowych kreacji w dziejach światowej animacji.

ANNA MATERA

Fot. ARC

W czwartej części Shrek dorósł...

Jana Kirschner – »Krajina Rovina«

Piękna płyta. Jedyne zastrzeżenia do najnowszego albumu Jany Kirschner (jednej z gwiazd ostatniego Zlotu w Bystrzycy) kieruję w stronę czasu trwania niektórych piosenek na albumie „Krajina Rovina". Są na mój gust zbyt długie, jak na tego rodzaju kameralną, intymną spowiedź. Słowacka wokalistka album nagrywała wspólnie z brytyjskim producentem Eddie Stevensem, który nadał utworom nowoczesne, dorosłe aranżacje. I dobrze się stało, że po angielskojęzycznym wydawnictwie „Shine" Jana Kirschner powróciła do śpiewania w ojczystym języku.

„Krajina Rovina" nasączona jest klimatami słowackiego folkloru, nie są to jednak nachalne inspiracje, a raczej delikatne motywy wplatane w strukturę piosenek. Wykorzystanie nowoczesnych technik nagraniowych, wraz z dobrym nosem Eddiego Stevensa (producenta takich zespołów, jak Moloko czy Zero 7) w dużym stopniu przyczyniło się do znakomitego soundu całej płyty. Niepokojący, triphopowy podkład utworu „Máj krásný máj" – kluczowej kompozycji na całej płycie, tylko potwierdza te słowa. Pieczołowitość, granicząca miejscami z przesadnym dopieszczeniem aranżacji do perfekcji, odciąga jednak trochę uwagę od samego sedna piosenek. Są przeważnie o miłości, która raczej nie lubi komplikacji. Uroczy blues „Unesená" towarzyszy nam przez prawie dziesięć minut (!), ale połowa czasu zupełnie by wystarczyła. Takie same wrażenia mam z innego, też niepotrzebnie długiego, aczkolwiek pięknego tematu „Miluješ nemiluješ". Zamykam oczy i słyszę Hanę Hegerową, bo Jana Kirschner w podobny sposób frazuje, co wybitna czeska szansonistka. Oszczędnie, jak gdyby od niechcenia, zamienia swój głos w prawdziwą muchołapkę na facetów. W dwóch rozkołysanych piosenkach „Keby si bol môj" i „V botách na opätku" Jana pokazuje nieco inne, bardziej poprockowe oblicze, do którego przyzwyczaiła słuchaczy na swoich poprzednich słowackojęzycznych płytach. Pomimo to „Krajina Rovina" jest bardzo spójną płytą. Najbardziej dojrzałą w karierze artystki z Martina, potrafiącej zawsze otoczyć się znakomitymi słowackimi muzykami. Należał do nich m.in. gitarzysta Andrej Šeban, wysoką klasę prezentuje też obecny skład grupy towarzyszącej piosenkarce: Martin Gašpar (gitara basowa), Pišta Lengyel, Martin Zajko (gitary), Igor Sabo (perkusja) i Martin Wittgruber (klawisze). Sam byłem pod wrażeniem bystrzyckiego koncertu, chociaż zabrakło na nim jeszcze utworów z najnowszej płyty. Trasa promująca album „Krajina Rovina" powinna zahaczyć też o Ostrawę. Nie mogę się doczekać, jak zabrzmi ten nowy repertuar na żywo.

JANUSZ BITTMAR

Fot. ARC

Polacy w leksykonie osobistości Hawierzowa

Biblioteka Miejska w Hawierzowie przygotowuje z okazji 55. rocznicy założenia miasta „Słowniczek hawierzowskich osobistości". Będą w nim informacje o ludziach, którzy urodzili się, zmarli lub żyli na terenie dzisiejszego Hawierzowa, bądź też związani z nim byli poprzez swą twórczość.

Wersja robocza leksykonu znajduje się na stronie internetowej biblioteki www.knih-havirov.cz. Wśród osób związanych z Błędowicami Dolnymi, Datyniami, Szumbarkiem, Żywocicami, Suchą Dolną, Średnią i Górną znajdziemy wielu Polaków oraz osób o polskich korzeniach. Z żyjących są to malarze i graficy Oskar Pawlas, Darina Krygiel, Barbara Kowalczyk, Bronisław Firla i Roman Chmiel, poeci Jacek Sikora (redaktor „Głosu Ludu") i Lech Nierostek, śpiewaczka operowa Alina Farna-Podskalská, fotograf Tadeusz Gabryś, aktor Bronisław Poloczek. Spośród zmarłych znajdziemy tam pisarzy Wiesława Adama Bergera i Wilhelma Przeczka, rzeźbiarza Franciszka Świdra, muzyka i kompozytora Zbigniewa Bittmara, wybitnego lekarza i dyrektora Szpitala Śląskiego w Cieszynie, Alfonsa Mackowskiego, polityka Józefa Dostala (był posłem na Śląski Sejm Krajowy w Opawie), Rudolfa Jasioka, oficera, który zginął w czasie II wojny światowej, duchownego Jerzego Kolka, pedagoga Jana Korzennego, wybitnego lingwistę, profesora Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie, Jana Bystronia, wójta Suchej Górnej, nauczyciela Alojzego Sznapkę, malarza Dominika Figurnego.

– W leksykonie znajdą się osoby, które w znaczący sposób zasłużyły się w rozwoju miasta – w dziedzinie literatury, publicystyki, kultury, architektury i sztuki, sportu, edukacji, nauki i techniki, polityki czy w sektorze non profit – wylicza rzeczniczka ratusza, Jana Pondělíčková.

Słownik nie jest jeszcze zamknięty. Do 20 sierpnia można w Bibliotece Miejskiej przy ul. Šrámka w Hawierzowie-Podlesiu zgłaszać kolejne propozycje. Adres mailowy: studovna@knih-havirov.cz. **(dc)**

Wesele ponad granicami

Delegacja Jabłonkowa wyjedzie w najbliższy weekend do Polski, do swojego miasta partnerskiego Gogolina, gdzie odbywają się doroczne Dni Miasta Gogolina. Tym razem święto miasta poświęcone będzie tematyce weselnej. A nie może na nim zabraknąć, w związku z długoletnią ponadgraniczną współpracą obu grodów, także zaolziańskich akcentów.

– Przygotowaliśmy wspólny „weselny" projekt – powiedział nam wiceburmistrz Jabłonkowa, Stanisław Jakus. – Aktorzy, zarówno amatorzy, jak i profesjonaliści, a także członkowie zespołów ludowych z obu naszych miast, przygotowali widowisko, w którym Karlik z Gogolina będzie brał ślub z dziewczyną z Jabłonkowa. To będzie okazja do przedstawienia obrzędów weselnych i pokazania, na ile różnią się te z Opolszczyzny od tych z Beskidów. Także to widowisko powinno się w końcu pokazać na płycie DVD. Cały projekt dofinansowany jest z pieniędzy Unii Europejskiej – dodał Jakus.

Do Gogolina wyjadą członkowie zespołu regionalnego „Jackové". – Wieczorem zaś zagra dla gogolinian nasza orkiestra dęta „Jablunkovanka". Typowe zaolziańskie potrawy weselne zaprezentują uczniowie Zespołu Szkół Średnich Przedsiębiorczości i Usług z Jabłonkowa – powiedziała „Głosowi" Lucyna Tomek z wydziału szkolnictwa i kultury jabłonkowskiego ratusza. **(kor)**

OTWARTE MISTRZOSTWA PZKO W PIŁCE NOŻNEJ NA BOISKU W TRZYŃCU-KANADZIE

Futbol w strugach deszczu

Górnosuszanin w oblężeniu młodych piłkarzy Olbrachcic.

Rzuty karne zadecydowały o brązowym medalu dla Lesznej Dolnej.

Mecz półfinałowy. Osówki kontra Sucha Górna.

W finale Sucha Górna pokonała Niebory.

Tadeusz Szkucik wręcza Adamowi Preisnerowi, kapitanowi górnosuskiej drużyny, puchar za zdobycie 1. miejsca.

Zdjęcia: MAREK SANTARIUS

Najlepszym bramkarzem okrzyknięto Mariana Pyszkę z Nieborów.

PODPOWIADAMY, NA KTÓRE IMPREZY WARTO WYBRAĆ SIĘ W DRUGI WAKACYJNY MIESIĄC

Nie tylko Gorolski Święto

ODPUST NA KOZUBOWEJ
1 sierpnia 2010
Kozubowa – Milików
O imprezie: Tradycyjny odpust połączony z wyjściem na górę Kozubową, zorganizowany z okazji dnia św. Anny, równolegle odbywa się Bieg na Kozubową z Dolnej Łomnej
Wstep: wolny
Więcej informacji:
558 357 698; 602 551 462 (Bieg)

WARSZTATY TEATRALNO-FILMOWE
1-8 sierpnia 2010
Koszarzyska-Pasieczki
O imprezie: Adresowane do młodzieży warsztaty z zakresu teatru i filmu, prowadzone przez wykładowców-profesjonalistów. Na kursantów czekają zajęcia z pracy z kamerą, montaż elektroniczny, scenopis, reżyseria oraz działania teatralne od A do Z. W ramach warsztatów odbywa się również spotkanie dla bywalców – Melpek 2010 (5. 8-8. 8)
Wstęp: 800 Kč (dla kursantów); 1200 Kč (dla bywalców)
Więcej informacji:
www.polonica.cz

63. GOROLSKI ŚWIĘTO
6-8 sierpnia 2010
Lasek miejski w Jabłonkowie
O imprezie: Prezentacja miejscowych i zagranicznych zespołów ludowych. W ramach GŚ odbędą się również msza ekumeniczna, korowód ulicami Jabłonkowa, wystawy sztuki ludowej, pokazy wiejskich rzemiosł i rękodzielnictwa oraz kiermasz książki. Tradycyjnie nie zabraknie zawodów sportowych („Bieg o dzbanek mleka") oraz rajdu turystycznego „O kyrpce Macieja", można też zakosztować w tradycyjnych specjałach kuchni śląskiej
Wstęp: piątek 20 Kč, sobota i niedziela 100 Kč, emeryci i studenci 70 Kč (tylko w niedzielę), dzieci do lat 10 wstęp wolny
Więcej informacji:
www.gorolskiswieto.cz

ODPUST WAWRZYNIECKI
8 sierpnia 2010, 7.30
Cierlico-Kościelec
O imprezie: Tradycyjny odpust połączony z wystawą pt. „Wędrujący Ksen", msze w języku polskim i czeskim, zaplecze gastronomiczne pod postacią kołaczy odpustowych, potraw z grilla itd.
Wstęp: wolny
Więcej informacji: www.pzko.cz

BARANINA 2010
14 sierpnia 2010, 12.00
Ustroń, amfiteatr
O imprezie: V Międzynarodowe Mistrzostwa w Podawaniu Baraniny – pokaz sztuki kulinarnej oraz degustacja dań lokalnych, muzyka góralska, popisy gry na instrumentach ludowych, strzyżenie owiec, wyrób sera owczego, rzemiosło tradycyjne i wiele innych niespodzianek
Wstęp: wolny
Więcej informacji:
www.newgastro.pl, www.pzko.cz

50. LATO Z FILHARMONIĄ
12-14 sierpnia 2010
Wisła, Amfiteatr im. St. Hadyny
O imprezie: w sobotę 13 sierpnia o godz. 16 koncert zespołu Todo Art Trio pt „Fryderyk Chopin i jego rówieśnicy – romantycy dzieciom"; w niedzielę o 18. 30 „Kobojek plays Chopin" – w przypadku obu koncertów usłyszymy znane i lubiane utwory chopinowskie, koncert niedzielny przedstawi ich jazzowe aranżacje. O 19.30 na scenie zobaczymy Józefa Skrzeka w niezwykłym koncercie „Fryderyk Chopin Józef Skrzek Zbigniew Wałach Preludium Beskidzkie"
Wstęp: wolny
Więcej informacji:
kultura@wisla.pl

OLZA BEACH
14 sierpnia 2010, 8.00
Mosty k. Jabłonkowa, aquapark
O imprezie: Już ósma edycja turnieju w siatkówce plażowej, organizowanego przez BAGERID, opłata zgłoszeniowa dla uczestników (3 osoby – 300Kč) obejmuje wejście do aquaparku
Wstęp: 50 Kč dla widzów (cena biletu wstępu do aquaparku)
Więcej informacji: 777 996 016

KARNAWAŁ WĘDRYŃSKI
21 sierpnia 2010
Wędrynia, stadion
O imprezie: Kolejna z imprez z wieloletnim stażem oferuje szeroki wachlarz atrakcji takich, jak występy zespołów regionalnych i młodzieżowych, nie zabraknie również zyskującego na sławie zespołu Charlie Straight, a także dyskoteki. Nie po raz pierwszy zostanie rozegrany mecz pomiędzy mieszkańcami Wędryni dolnej i górnej. Oczywiście impreza nie obędzie się bez atrakcji dla dzieci oraz licznych stoisk z napojami i nie tylko
Wstep: wolny
Więcej informacji:
www.vendryne.cz

TRICON 2010
26-29 sierpnia 2010
Cieszyn/Czeski Cieszyn
O imprezie: Najważniejszy europejski konwent miłośników fantastyki, organizowany co roku w innym kraju. Tegoroczna edycja jest przełomowa, organizatorami są bowiem dwa państwa równocześnie, równolegle z edycją europejską odbędą się państwowe. W ramach imprezy odbędą się wykłady, happening na moście Przyjaźni, pokazy filmów fantastycznych oraz wręczenie nagród
Wstęp: 90 zł (całość festiwalu), istnieje możliwość skorzystania ze zniżek grupowych i biletów jednodniowych
Więcej informacji:
www.tricon.info

DOŻYNKI OLDRZYCHOWICE
28 sierpnia 2010
Oldrzychowice, na Fojstwiu
O imprezie: Dożynki z wieloletnią tradycją, wystąpią zespół „Oldrzychowice" oraz gościnnie „Radhošť". Na gości czekają liczne atrakcje, m.in. pokazy twórczości ludowej czy produkcja sera owczego. Muzykę zapewnia DJ Bartnicki
Wstęp: 50 Kč
Więcej informacji: 608 505 905

DOŻYNKI ŚLĄSKIE
28 sierpnia 2010
Hawierzów- Błędowice
O imprezie: Oprócz tradycyjnych uroczystości dożynkowych, błędowiccy organizatorzy oferują również występy zespołu „Błędowianie", „Śmiłowianie", zagrają kapele „Kamraci" oraz kapela cymbałowa z zespołem dziecięcym „Vonička". Nie zabraknie także występu orkiestry dętej pod batuta p. Palowskiego, goście mogą wziąć udział w loterii i zasmakować w tradycyjnej kuchni
Wstęp: 50 Kč, studenci 30 Kč
Więcej informacji:
www.bledowice.cz

STRACHY NA ZAMKU
28 sierpnia 2010
Czeski Cieszyn/Cieszyn
O imprezie: Celem jest uroczysty pochód dzieci i ich opiekunów, który przejdzie z czeskocieszyńskiej „Strzelnicy" na Wieżę Piastowską po drugiej stronie granicy. Na dzieciaki czekają najróżniejsze gry, zabawy i inne atrakcje. Dodatkowo na tych uczestników, którzy ubiorą upiorne maski czekają drobne upominki. Kulminacją imprezy będą fajerwerki puszczane znad brzegu Olzy
Wstęp: wolny
Więcej informacji:
www.domnarodowy.pl,
www.kassct.cz

DOŻYNKI ŚLĄSKIE
29 sierpnia 2010
Guty
O imprezie: Gospodarzami 43. już edycji imprezy będą Janina i Roman Suchankowie, obrzęd dożynkowy zaś zaprezentuje tradycyjnie już zespół „Oldrzychowice". Korowód, w którym będzie przygrywać orkiestra dęta „Jablunkovanka", wyruszy o godz. 13.00 z końcowego przystanku autobusu, a program rozpocznie się o godz. 13.30. Przedstawią się w nim zaolziańskie zespoły „Śmiłowice", „Bystrzyca", a także goście z zaprzyjaźnionych miejscowości w Polsce: Jasienicy i Libiąża oraz ponownie orkiestra „Jablunkovanka" z Jabłonkowa.
Wstęp: 50 koron

Opr. (aw, kor)

Gorolski Święto w Lasku Miejskim w Jabłonkowie.

Korowód dożynkowy w Gutach.

Zdjęcia: MAREK SANTARIUS

Na dożynkach w Oldrzychowicach.

WTOREK 27 lipca

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? **8.45** Przyjaciele z podwórka **9.15** Legenda Nezha (s.) **9.45** Szkoła złamanych serc **10.35** Miejsce z historią **10.55** Ostry dyżur Jedynki **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **13.05** Kabaretowa Jedynka **13.30** Don Matteo (s.) **14.30** Plebania (s.) **15.00** Wiadomości **15.15** Przebojowa noc **15.25** Klan (s.) **16.25** Moda na sukces (s.) **16.50** Drużynowy Puchar Świata **17.00** Teleexpress **17.25** Moda na sukces (s.) **17.50** Zmiennicy **19.00** Przebojowa noc **19.05** Bali **19.30** Wiadomości **20.25** Gorycz tropików (film franc.) **21.35** Niebezpieczne wody - atak rekinów (film USA) **23.10** Sześć stopni oddalenia (film USA) **23.55** Zagadkowa Jedynka.

TVP 2

6.50 W krainie władcy smoków **7.20** M.A.S.H. (s.) **7.55** Codzienna 2 m 3 **8.30** Pytanie na śniadanie - wakacje **10.40** Aleja gwiazd **11.00** Familiada (teleturniej) **12.05** Planeta Ziemia **13.05** Czarne chmury **14.05** Córki McLeoda (s.) **15.00** Szansa na sukces **16.00** Program lokalny **16.30** M jak miłość (s.) **17.25** Gilotyna (teleturniej) **18.00** Panorama **18.25** Gorący temat **19.00** Barwy szczęścia (s.) **19.35** Kabaret na lato **20.10** Draka w Bronksie (film kopr.) **21.45** 07 zgłoś się **22.45** Oficerowie (s.) **23.45** Trzeci oficer **0.40** Szara strefa czarny rynek (dok. bryt.) **1.40** Oblicza Ziemi (dokm. niem.).

TV KATOWICE

6.10 Info poranek **6.30** Serwis info **6.47** Info poranek **7.45** Aktualności **8.10** Gość poranka **8.45** Schlesien Journal **9.50** Info poranek **10.12** Biznes otwarcie dnia **10.50** Gość poranka **12.16** Biznes **13.10** Raport z Polski **16.00** Rozmowa dnia **16.20** Biznes **16.50** Magazyn reporterów TV Katowice **18.00** Aktualności **19.00** Hokej na trawie **20.10** Minęła 20-ta **21.06** Raport z Polski **23.03** Sportowy wieczór **23.49** Lekarze w świecie przemocy **0.20** Najszczęśliwszy człowiek **1.05** Minęła 20-ta **1.48** Raport z Polski **2.06** Info dziennik.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.10** Fortuna Wiedzy (teleturtniej) **7.55** Strażnik Teksasu (s.) **8.55** Słodkie zmartwienia **9.25** Kaszmirowa mafia (film USA) **10.25** Ostry dyżur **11.25** Szpital na perypetiach (s.) **11.55** Rodzina zastępcza plus **12.55** Mamuśki (s.) **13.25** I kto tu rządzi? **14.00** Miodowe lata (s.) **14.45** Świat według Bundych (s.) **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.30** Malanowski i Partnerzy **17.00** Dlaczego ja? **18.00** Miodowe lata (s.) **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (s.) **20.00** Depresja gangstera (film USA) **22.15** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) **23.15** Pytania i odpowiedzi **3.20** Tajemnice losu.

TVC 1

5.59 Dzień dobry **8.30** Z Hurvinkiem u lekarza **8.40** Mateuszek (s. anim.) **8.45** Bill i Ben (s.anim.) **9.00** Przyjaciele Zielonej Doliny (s.) **9.30** Gry bez granic **10.55** Zapraszamy na kolację **11.30** Traperska trylogia **11.45** Miroslav Horníček: W tak dobranym towarzystwie **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Televariete **13.25** Córki McLeoda (s.) **14.15** Potyczki Amy (s.) **15.00** Wizyta w zoo **15.10** Klocki (pr. dla dzieci) **15.20** Z rodu Przemyślidów (s. dok.) **15.35** Kid Detectives **16.00** Pr. dyskusyjny **16.15** Śpiewanki **16.20** Sąsiedzi (s. anim.) **16.30** Z Hurvinkiem u lekarza **16.40** Mateuszek (s. anim.) **16.45** Bill i Ben (s. anim.) **17.00** AZ-kwiz **17.30** Dom - to sztuka (mag.) **17.55** Prognoza pogody **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Czarne owce (pr. publ.) **18.40** Żywe serce Europy **18.45** Wieczorynka **18.55** Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion **19.00** Wiadomości, sport, prognoza pogody **20.00** Śmierć na polu bitwy (cykl dok.) **20.50** Wszystko party (talk-show) **21.35** Po drugiej stronie lustra (s. dok.) **22.10** Body Shots (film USA) **23.55** EXPOminuty 2010 **0.10** Seks w wielkim mieście (s.) **0.40** Córki McLeoda (s.) **1.25** Wełtawa w obrazach **1.45** Crescendo.

TVC 2

6.00 Babar (s. anim.) **6.20** Czarodziejska karuzela (s. anim.) **6.35** Czas zakładania **6.40** To ja... **7.00** Chłopaki w akcji (mag. kul.) **7.25** Ten nasz czeski charakter **7.55** My jesteśmy z Danii **8.10** Atlas wideo zagrożonych i chronionych roślin i zwierząt **8.30** Panorama **9.10** Kosmopolis - wyd. spec. (mag.) **9.40** Mity i fakty historii: Ludwik XVII (cykl dok.) **10.35** Kamera na szlaku smakuje - Czechy **11.05** Dzienniczek lektur **11.35** AZ-kwiz **12.00** Mieszkać - to sztuka (mag.) **12.25** Czarne owce (pr. publ.) **12.40** Bob Budowniczy (s. anim.) **12.50** Kino domowe Mirabelki **13.00** Muminki (s. anim.) **13.20** Strachy i spółka (s.) **13.40** Teraz prowadzą dziadek z babcią **13.50** Kocia królewna (bajka) **14.50** Nie gasić! Palę się! **15.15** Wełtawa w obrazach **15.35** Cudowny świat (cykl dok.) **16.00** Sztuka Hiszpanii (dok.) **16.50** Potomkowie sław: J.B. Foerster (cykl dok.) **17.20** Zoom (mag.) **17.35** Związki partnerskie, czyli podręcznik przeżycia **18.00** Telewizyjny klub niesłyszących (mag.) **18.30** Babel (mag.) **18.55** Wiadomości w czeskim języku migowym **19.05** TVC Live: Pavel Sedláček (koncert) **20.00** Oktawian August, pierwszy cesarz rzymski (film kopr.) **21.30** Wiadomości z Letniej Szkoły Filmowej **21.45** Dzieci lat 50. (cykl dok.) **22.15** Ruchy obywatelskie **22.45** Sztuka płakania (film duń.) **0.30** Q (mag.) **1.00** Retro (mag.) **1.25** Czechosłowacki tygodnik filmowy **1.40** Willa Tugendhat **2.00** Podstawy (cykl dok.).

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **8.35** Stefanie (s.) **9.30** Kangurek Joey (film austral.) **11.15** Tescoma ze smakiem (mag. kul.) **11.25** Redakcja (s.) **12.25** Komisarz Rex (s.) **13.25** Las Vegas Casino (s.) **14.15** Gwiezdne wrota (s.) **15.10** Kobra 11 (s.) **16.05** Agenci NCIS (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda **17.25** Układy (s.) **18.40** CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.00** Dowody zbrodni (s.) **21.00** Bezimienni (s.) **21.55** Prawo i porządek: Sekcja specjalna (s.) **22.45** Jesse Stone: Śmierć w raju (film USA-kan.) **0.25** Prawo i porządek: Sekcja specjalna (s.) **1.35** Poradnik domowy **2.10** Pr. rozrywkowy.

PRIMA

6.25 Pinky i Mózg (s. anim.) **6.55** Frasier (s.) **7.20** Magazyn kulinarny **8.00** Reba (s.) **8.40** M.A.S.H. (s.) **9.35** Eureka (s.) **10.30** To morderstwo, napisała (s.) **11.30** Portret zabójcy (s.) **12.25** M.A.S.H. (s.) **13.25** Reba (s.) **13.55** Gotowe na wszystko (s.) **14.50** JAG - Wojskowe Biuro Śledcze (s.) **15.45** Thunderbirds (film br.-fr.) **17.40** Wiadomości regionalne **17.50** Fakty B. Tachecí **18.00** Nakryto do stołu! (konkurs kulinarny) **18.55** Wiadomości **19.50** VIP wiadomości **20.00** Nieustraszony (s.) **21.10** Pr. o czeskiej gastronomii **22.15** Zabójcze umysły (s.) **23.10** Profesjonalistki (s.) **0.00** Policja kryminalna - Kolonia (s.).

ŚRODA 28 lipca

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? **8.40** Owocowe ludki **9.10** Na wysokiej fali **9.45** Szkoła złamanych serc **10.35** Chopin2010.pl **11.00** Pora na doktora **12.00** Wiadomości **12.15** Agrobiznes **12.35** Raj **13.20** Don Matteo (s.) **14.25** Plebania (s.) **15.00** Wiadomości **15.25** Klan (s.) **16.25** Moda na sukces (s.) **16.50** Drużynowy Puchar Świata **17.00** Teleexpress **17.25** Moda na sukces (s.) **17.50** Czterdziestolatek (s.) **18.55** Przebojowa noc **19.05** Pocoyo **19.30** Wiadomości **20.20** Mistrzostwa Europy w Barcelonie **22.10** Tomek i ja (film bryt.). **0.00** Ekstradycja III **1.00** Zagadkowa Jedynka **2.05** Godzina szczytu (film ros.).

TVP 2

6.45 W krainie władcy smoków **7.20** M.A.S.H. (s.) **7.50** Codzienna 2 m 3 **8.30** Pytanie na śniadanie wakacje **10.40** Aleja gwiazd **11.00** Familiada (teleturniej) **12.05** Jak wychowywać malucha **13.10** Czarne chmury (s.) **14.05** Córki McLeoda (s.) **15.05** Królowie magii **16.00** Program lokalny **16.30** M jak miłość (s.) **17.25** Gilotyna (teleturniej) **18.00** Panorama **18.20** Gorący temat **18.50** Barwy szczęścia (s.) **19.25** Mistrzostwa Europy w Barcelonie **20.30** Bestia (film kopr.) **22.05** Dr House (s.) **23.00** Tancerze **0.00** Łuk (film kopr.).

TV KATOWICE

6.10 Info poranek **7.00** Serwis info **7.45** Aktualności **8.10** Gość poranka **8.45** To brzmi... **9.22** Info poranek **10.12** Biznes otwarcie dnia **10.50** Gość poranka **12.16** Biznes **13.10** Raport z Polski **16.00** Rozmowa dnia **16.20** Biznes **16.50** Informator KSM **17.00** Akademicka przedsiębiorczość **17.30** Ślązaków portret własny **18.00** Aktualności **18.55** Niepokorni **19.00** Agro rynek **19.25** TV Katowice zaprasza **20.10** Minęła 20-ta **21.06** Raport z Polski **21.45** Aktualności **23.46** Tadeusz Różewicz **0.53** Minęła 20-ta **1.36** Raport z Polski **1.50** Info dziennik.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.10** Fortuna Wiedzy (teleturniej) **7.55** Strażnik Teksasu (s.) **8.55** Słodkie zmartwienia (**9.25** Kaszmirowa mafia (film USA) **10.25** Ostry dyżur **11.25** Szpital na perypetiach (s.) **12.00** Rodzina zastępcza plus **13.00** Mamuśki (s.) **13.30** I kto tu rządzi? **14.00** Miodowe lata (s.) **14.45** Świat według Bundych (s.) **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.30** Malanowski i Partnerzy (s.) **17.00** Dlaczego ja? **18.00** Miodowe lata (s.) **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (s.) **22.10** Pigułka szczęścia (film kopr.) **0.10** Krwawy obiad (film USA) **2.00** Zagadkowa Noc.

TVC 1

5.59 Dzień dobry **8.30** Z Hurvinkiem u lekarza **8.40** Mateuszek (s. anim.) **8.45** Bill i Ben (s.anim.) **9.00** Przyjaciele Zielonej Doliny (s.) **9.35** Gry bez granic **10.50** Ogłoszenie (film TV) **11.20** O Skarb Agnieszki Czeskiej **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Pr. rozrywkowy **13.30** Córki McLeoda (s.) **14.15** Potyczki Amy (s.) **15.00** Amerykańskie samochody w Hradcu Kralowej **15.20** My jesteśmy z Norwegii **15.35** Atlas wideo chronionych i zagrożonych gatunków **15.45** Niefortunna czarownica (s.) **16.10** Mądronos (pr. dla dzieci) **16.30** Z Hurvinkiem u lekarza **16.40** Mateuszek (s. anim.) **16.45** Bill i Ben (s. anim.) **17.00** AZ-kwiz **17.30** Pod pokrywką (mag.) **17.55** Prognoza pogody **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Czarne owce (pr. publ.) **18.40** Żywe serce Europy **18.45** Wieczorynka **18.55** Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki i Szansy na milion **19.00** Wiadomości, sport, prognoza pogody **19.55** Losowanie Sportki i Szansy **20.00** Czy pan go zna? (pr. rozrywkowy) **21.00** Kamera na szlaku smakuje Czechy **21.30** Historie sław - Stella Zázvorková (cykl dok.) **22.25** Wędrówka studentów Piotra i Jakuba (film czes.) **0.10** Seks w wielkim mieście (s.) **0.45** Córki McLeoda (s.) **1.30** Świętojańskie Navalis 2010.

TVC

2 6.00 Babar (s. anim.) **6.20** Czarodziejska karuzela (s. anim.) **6.35** Czas zakładania **6.40** Sąsiedzi (s. anim.) **6.50** Piękno europejskich wybrzeży **7.00** Dom - to sztuka (mag.) **7.20** Kamera na szlaku smakuje Czechy **7.50** Potomkowie sław (cykl dok.) **8.20** Stop **8.30** Panorama **9.10** Z rodu Przemyślidów (cykl dok.) **9.30** Babel (mag.) **9.55** U-864 - Ostatnia zabójcza tajemnica Hitlera (dok.) **10.50** Cudowny świat (cykl dok.) **11.15** Ciągniki 2010 **11.35** AZ-kwiz **12.00** Chłopaki w akcji (mag. kul.) **12.25** Czarne owce (pr. publ.) **12.40** Reporterzy TVC **13.20** Niedźwiedzie niczego nie wiedzą **13.45** To ja... Krystyna **14.00** Kid Detectives **14.25** Pr. dyskusyjny **14.45** Telewizyjny klub niesłyszących (mag.) **15.10** Zatonięcie Estonii (dok.) **16.05** 10 wieków architektury (pr. cykl.) **16.20** Zdrowie w Europie **17.05** Poradnik medyczny **17.15** Eksperymenty Michaela **17.25** Telewizyjny elementarz czeskiej literatury **17.55** Dołącz do nas (pr. ekolog.) **18.10** Nie poddawaj się (pr. ekolog.) **18.30** Historie domów (cykl dok.) **18.55** Wiadomości w czeskim języku migowym **19.05** Sabotaż (mag.) **19.30** Nie gasić! Palę się! **20.00** Ten nasz czeski charakter **20.30** Pogoda na przyszłość (film br.) **22.05** Wiadomości z Letniej Szkoły Filmowej **22.15** Razem wytrwamy (dok.) **23.40** Berlin, plac Aleksandra (s.) **0.40** Hugo Sonnenschein-Sonka (dok.) **1.40** Sztuka sakralna na Morawach (dok.).

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **8.35** Stefanie (s.) **9.30** Rodzinne relacje (film USA) **11.10** Tescoma ze smakiem (mag. kul.) **11.30** Redakcja (s.) **12.30** Komisarz Rex (s.) **13.30** Las Vegas Casino (s.) **14.20** Gwiezdne wrota (s.) **15.10** Kobra 11 (s.) **16.05** Agenci NCIS (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda **17.20** Krok za krokiem (s.) **17.45** Układy (s.) **18.40** CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.00** Czarni baronowie (film czes.) **22.15** Moja szokująca historia: Olbrzymi (dok.) **23.10** F/X (film USA) **1.15** CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) **2.25** Pr. rozrywkowy.

PRIMA

6.25 Pinky i Mózg (s. anim.) **6.55** Frasier (s.) **7.20** Magazyn kulinarny **8.00** Reba (s.) **8.35** M.A.S.H. (s.) **9.40** Eureka (s.) **10.30** To morderstwo, napisała (s.) **11.30** Portret zabójcy (s.) **12.25** M.A.S.H. (s.) **13.25** Reba (s.) **13.55** Gotowe na wszystko (s.) **14.55** JAG - Wojskowe Biuro Śledcze (s.) **15.50** Beethoven (film USA) **17.40** Wiadomości regionalne **17.50** Fakty B. Tachecí **18.00** Nakryto do stołu! (konkurs kulinarny) **18.55** Wiadomości, wiadomości kryminalne, sport **19.50** VIP wiadomości **20.00** Dziewczyna, która przeżyła wściekliznę (dok.) **21.15** Top Star magazyn **22.15** Kości (s.) **23.15** Rekin (s.) **0.05** Policja kryminalna Kolonia (s.).

INFORMATOR

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: TVC 1, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

POLSKIE AUDYCJE: Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt: godz. 19.00; nie: godz. 18.30.

CO W KINACH

HAWIERZÓW – Centrum: Shrek (27, 28, godz. 15.30, 17.45); Zielona zona (27, 28, godz. 20.00); **KARWINA – Centrum**: Shrek (27, 28, godz. 17.45); Saga Zmierzch: Zaćmienie (27, 28, godz. 20.00); **CZ. CIESZYN – Central**: Shrek 3 (28, godz. 10.00); **JABŁONKÓW**: Toy story 3 (27, godz. 15.00, 17.30); **CIESZYN – Piast:** Niania i wielkie bum (27, 28, godz. 15.30); Pan i pani Kiler (27, 28, godz. 17.30); Sherlock Holmes (27, 28, godz. 19.45).

WYSTAWY

CZESKI CIESZYN, Kongres Polaków, ul. Komeńskiego 4: do 20. 8. wystawa pt. „Polskie Kuby Sportowe w Trzynieckiem". Czynna w dni powszednie w godz. 8-15.

GALERIA ZAMKOWA „Chagall", Karwina: do 29. 8. wystawa pt. „Mařák i Mařákowcy", czynna: po-pt: 10-17, so:13-17.

CZ. CIESZYN, Jazz Klub „Strzelnica": do 30. 7. wystawa fotografii pt. „Cieszyńskie Wydarzenia XIX- XXI wieku".

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14: stała ekspozycja „Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego"; do 10. 10. wystawa pt. „Piękno stroju ludowego". Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **SALA WYSTAW w Hawierzowie, Robotnicza 14**: wystawa pt. „Środki płatnicze na Śląsku Cieszyńskim". Czynna: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie:13-17.

▲ **SALA WYSTAW w Karwinie; rynek Masaryka**: do 26. 9. wystawa pt. „Szybciej! Wyżej! Mocniej!"; stała ekspozycja „Střípky z dějin Karviné". Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **MUZEUM TECHNIKI w Pietwałdzie, K muzeu 89**: stała ekspozycja „Czarodziejski świat tramwajów"; do 17. 10. wystawa pt. „Czar kryształu". Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17;

▲ **SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariacki 14**: wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy"; do 30. 9. wystawa Antoniego Szpyrca pt. „Jabłonków na szkle malowany". Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **SALA WYSTAW w Orłowej, Dom Dzieci i Młodzieży, Al. Masaryka 958**: do 26. 9. wystawa „Gdzie twoje gniazdko, ptaszku?". Czynna: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **ARCHEOPARK Kocobędz**: Czynny codziennie: 9-16.

CO ZA OLZĄ

GALERIA BIELSKA, ul. 3 Maja 11, Bielsko-Biała: do 12. 9. wystawa pt. „Premedytacje". Czynna codziennie w godz. 10-18.

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA, Cieszyn, ul. Mennicza 46: wystawa „Niespełnione nadzieje. Śląsk Cieszyński 1945-1948". Czynna wt-pt: 8-18, so: 9-15.

WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA św. Mikołaja: czynne codziennie 9-16.

ŽYCZENIA

Dziś obchodzi swój zacny jubileusz życiowy

pani EMILIA WORKOWA

z Kojkowic. Z tej okazji dużo zdrowia i pomyślności w życiu osobistym życzą mąż i synowie. GL-498

WSPOMNIENIA

Dnia 27. 7. 2010 mija 10. rocznica śmierci

śp. KAROLA CYŻA

Z miłością i szacunkiem wspomina córka z rodziną.
GL-517

Nie umarli, o których pamięć trwa.

Dnia 28. lipca minie 5. bolesna rocznica śmierci

śp. ELŻBIETY OCISK

Z miłością i szacunkiem wspomina najbliższa rodzina.
RK-129

Kto w sercu żyje, nie umiera.

Dziś, 27 lipca, mija 1. rocznica śmierci naszej Kochanej

śp. EMILII SZLAUR

z Kojkowic, zaś 7 sierpnia upłynie 14 lat od zgonu Jej Męża, naszego Kochanego

śp. JANA SZLAURA

O chwilę wspomnień proszą najbliżsi. GL-510

Ogłoszenia do »Głosu Ludu« przyjmowane są w dni powszednie:

☐ W redakcji „Głosu Ludu" przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30. e-mail: ogloszenia@glosludu.cz

☐ W biurze firmy AD SERVIS, ul. Strzelnicza 18, Cz. Cieszyn w godz. 8.00-16.00. Tel. 558 711 027; e-mail: ad.serwis@hudeczek.cz

☐ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie Frysztacie (przy rynku) w godz. otwarcia. Tel.: 596 312 477; e-mail: knihk1pl@rkka.cz

CO W TERENIE

BUKOWIEC – Usługi Techniczne oraz Gmina Bukowiec zapraszają na 3. edycję Zawodów w koszeniu ręcznym na najbardziej na wschód wysuniętej łące w RC w sobotę 31. 7. Zgłoszenia do współzawodnictwa pod nr. tel. 774 718 066 lub 777 046 830. Opłata dla zawodników 50 kc, prezentacja w godz. 7.00-8.00, początek o godz. 8.00. Muzyka i bufet zapewnione.

PTTS „BŚ" – Informuje, iż odjazd na wycieczkę W24 - Kremnické vrchy jest w sobotę 31. 7. pociągiem osobowym z Karwiny o godz. 5.58, z Cz. Cieszyna o godz. 6.21, z Trzyńca o godz. 6.34, z Bystrzycy o godz. 6.42. Wspólny bilet będzie wykupiony na trasie tam: Cz. Cieszyn - Čadca i powrotny na trasie: B. Bystrica – Cz. Cieszyn. Przejazd autobusem na trasie Čadca – Harmanec każdy płaci indywidualnie (5 euro). Proszę nie zapomnieć o dokumentach, ubezpieczeniu i euro. Bliższe informacje na http://www.ptts-beskidslaski.cz.

TKKF PTTK „ONDRASZEK" Z CIESZYNA – Zaprasza na wycieczkę rowerową „Od źrodła do ujścia Knajki". Zbiórka 31. 7.o godz. 10.00 na rynku w Cieszynie. Wszelkie dokładne informacje można uzyskać pod nr tel.: 509 121 598. Zapraszamy.

KARWINA-RAJ – Klub Seniora MK PZKO zaprasza członków na spotkanie 27. 7. o godz. 15.30.

KARWINA-SOWINIEC – MK PZKO zaprasza na festyn ogrodowy w niedzielę 1. 8. o godz. 15.00 do ogrodu obok świetlicy. Przygrywa zespół „Combo Music" z MK PZKO Orłowa. Bufet domowy i atrakcje festynowe są zapewnione.

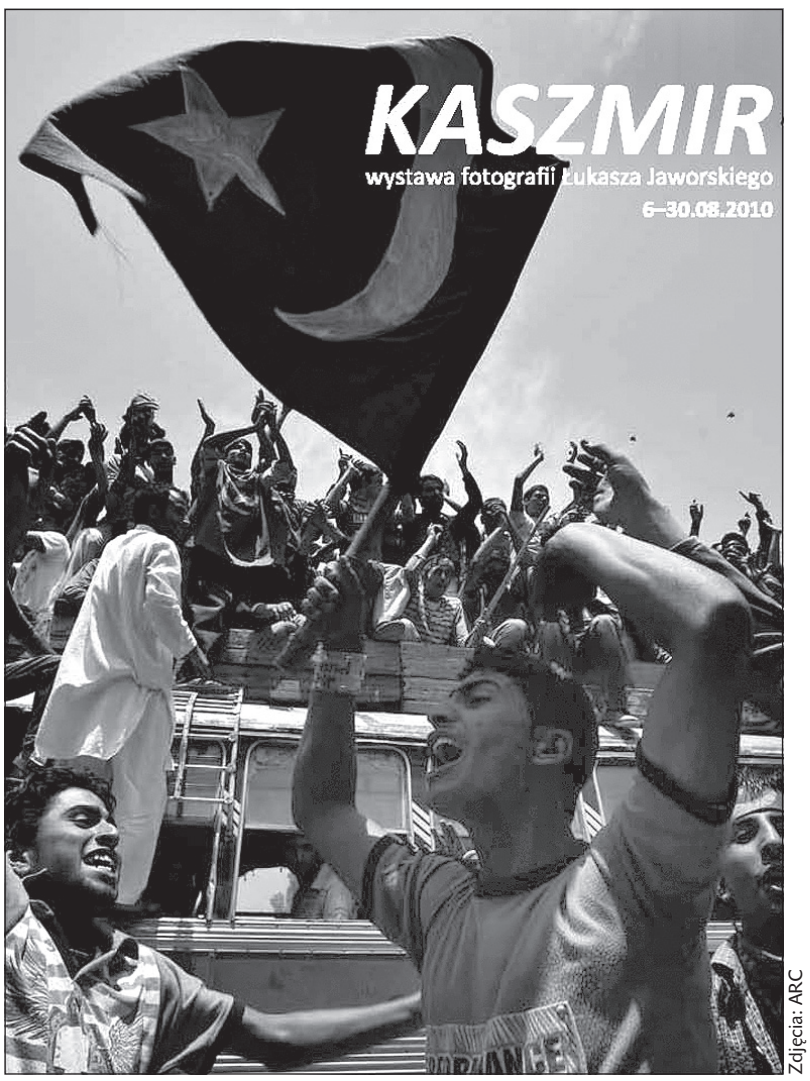
OFERTY

TRANSPORT: WĘGLA, flotu, mułu, koksu, drewna ze składów węgla z polskiego Cieszyna. Gwarantowana jakość towaru. Kontakt tel.: +48 660 670 288, CZ +420 725 309 274. GL-526

»Kaszmir« Łukasza Jaworskiego w Cieszynie

Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości w Cieszynie oraz Galeria Szara przygotowują wystawę zdjęć zmarłego w kwietniu br. fotografa i podróżnika Łukasza Jaworskiego pt. „Kaszmir". Wernisaż odbędzie się 6 sierpnia o godz. 18.00 w Galerii Szarej przy ul. Srebrnej 1 w Cieszynie.

Łukasz Jaworski, urodzony 30 czerwca 1981 roku w Cieszynie, był fotografem, etnologiem i podróżnikiem – zjechał tysiące kilometrów po azjatyckich drogach, najlepiej czuł się na terenach dawnej Persji. Wiele razy pracował jako wolontariusz podczas ekumenicznych Europejskich Spotkań Taizé. Doświadczenie zawodowe zdobywał w Deutche Welle, Agencji Fotograficznej East News, Agencji Informacyjnej KAI, Intrepid Travel, Huffington Post, Photographyserved, Datura Blues, BPBS Arts, Media Collective, Obscura Photos. W tym roku Łukasz spędził kilka tygodni fotografując targany konfliktami Somaliland, po czym zdecydował się na podróż do etiopskiej Lalibeli – świętego miejsca Kościoła koptyjskiego, centrum ruchu pielgrzymkowego Afryki. Zginął tam tragicznie, realizując swoją życiową pasję, czyli robiąc zdjęcia. Spadł ze skalnego nasypu podczas fotografowania świątyń wykutych w skałach w Noc Zmartwychwstania...



Zdjęcia: ARC

Afisz zapraszający na wystawę.

Łukasz Jaworski

Po wernisażu odbędzie się koncert zespołu Alamut. W przypadku złej pogody koncert zostanie przeniesiony do Sali Konferencyjnej w Śląskim Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości. Wystawę będzie można zwiedzać do 30 sierpnia 2010. **(kor)**

Po partnersku, na rowerze

Długą trasę, bo mierzącą aż 1175 kilometrów, będą mieli do pokonania uczestnicy maratońskiego wyścigu kolarskiego Race Around The Central Europe 2010, który odbędzie się w dniach 5-8 sierpnia. Drugą już edycję imprezy organizuje trzyniecki Extreme Cycling Club wspólnie z czterema partnerskimi miejscowościami z krajów Czwórki Wyszehradzkiej: zaolziańskiej Bystrzycy, polskiego Pińczowa, słowackiego Swodina i węgierskiej Taty. Jak powiedział nam wicewójt Bystrzycy, Roman Wróbel, który ponownie poprowadzi uroczysty start zawodników, cykliści wyjadą w tym roku z Pińczowa, a później przez Polskę, Słowację, Węgry i Morawy dotrą (praktycznie bez zatrzymywania się na trasie!) do Bystrzycy. Tam odbędzie się 8 sierpnia uroczyste zakończenie imprezy. **(kor)**

Motocykliści w »Ameryce«

W najbliższy weekend w ośrodku „Ameryka" w Jabłonkowie (przy pływalni, przy drodze w kierunku na Lyski) odbędzie się zjazd motocyklistów i wszystkich sympatyków motorów. Zjadą oni do „Ameryki" w sobotę o godz. 14.00. Dla uczestników zjazdu organizatorzy przygotowują sporo atrakcji, m.in. kulinarnych (pieczony prosiak i inne smakołyki z grilla) oraz muzycznych (kapele Ahard, Old, Orgasmatron, Elementa). Nie zabraknie różnych konkursów, na przykład w piciu piwa na czas, wolnej jeździe na motorze, zawodów w siłowaniu na rękę, a także wyborów Miss Mokrego Podkoszulka. Specjalnym gościem ma być też Ruda z Ostrawy, czeski piosenkarz i aktor pochodzący znad Olzy, którego piosenki i skecze są coraz popularniejsze w internecie. **(kor)**

W GOTIC-u o drewnie

Gorolski Centrum Informacji Turystycznej w Mostach koło Jabłonkowa organizuje kolejny Gorolski Dzień, tym razem z drewnem w roli głównej. Na imprezę pn. „Drewno w życiu górali", która odbędzie się tradycyjnie w Drzewiónce „Na Fojstwiu", będzie można wpaść w najbliższy w czwartek, 29 lipca, w godzinach 10.00-17.00.

Podczas Gorolskigo Dnia będzie można obejrzeć przy pracy rzeźbiarzy ludowych, zobaczyć, jak produkowano kiedyś szyndzioły, kosze czy instrumenty pasterskie – trombity oraz rogi (a także spróbować zagrać na nich). Nie zapomniano o dzieciach. Te będą mogły wziąć udział w warsztatach, podczas których poznają tajniki wyrobu łódek z drewna czy malowania na drewnie. **(kor)**

GłosLudu
Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Przy wsparciu finansowym Ministerstwa Kultury RC wydaje Kongres Polaków w RC, ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn 737 01, w wydawnictwie POL–PRESS, s.r.o., IČO: 00535613 ◆ Adres redakcji: Redakcja „Głos Ludu", ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn 737 01 ◆ Pełniący obowiązki redaktora naczelnego: Tomasz Wolff, wolff@glosludu.cz ◆ Redaktorzy terenowi: Jacek Sikora, sikoraj@glosludu.cz ◆ Danuta Chlup, danuta.chlup@glosludu.cz ◆ Witold Biernat, witold.biernat@glosludu.cz ◆ Redaktor sportowy: Janusz Bittmar, bittmar@glosludu.cz ◆ Doradca ds. reklamy: Beata Schönwald, beata.schonwald@glosludu.cz ◆ Telefony: sekretariat/centrala 558 731 766, fax: 558 740 044, e-mail: info@glosludu.cz ◆ www.glosludu.cz ◆ Pismo wychodzi we wtorki, czwartki i soboty ◆ Dostawę prenumeratorom prowadzi spółka Mediaservis s.r.o., Zákaznické centrum, Vídeňská 995/63, 639 63 Brno ◆ Zamówienia – tel.: 541 233 232, fax: 541 616 160, e-mail: predplatne@mediaservis.cz ◆ Reklamacje – tel.: 800 800 890 ◆ Kolportaż: SmD, s.r.o., Mediaprint & Kapa Pressegrosso, s.r.o. ◆ Druk: Ringier Print CZ, a.s. Ostrawa ◆ Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo ich redagowania i skracania ◆ Numer ewidencyjny Ministerstwa Kultury RC: MK ČR E 588, nr Indeksu 42501, ISSN 1212-4222.

»Puchar Lata« dla Suchej Górnej

Osiem zespołów stanęło do walki o prestiżowy „Puchar Lata", trofeum dla najlepszej drużyny piłkarskiej otwartych mistrzostw PZKO. Po dobrych doświadczeniach z poprzedniego roku imprezę przeprowadzono ponownie na trawiastym boisku prywatnej szkoły średniej w Trzyńcu-Kanadzie. Organizatorami XXXIV „Pucharu Lata" byli zapaleńcy z MK PZKO Leszna Dolna, którzy po raz kolejny stanęli na wysokości zadania. Turniej rozegrany został bez usterek, pomimo niestabilnej i deszczowej pogody. Ze zwycięstwa radowali się piłkarze MK PZKO Sucha Górna, którzy w finale pokonali 2:1 Niebory. Na trzecim miejscu uplasowali się zawodnicy Lesznej Dolnej, wygrywając w pojedynku o brąz w rzutach karnych z ekipą Osówek.

Prawdziwa euforia porównywalna tylko do zwycięstwa w finale Ligi Mistrzów zapanowała w sobotę w drużynie Suchej Górnej. Ekipa tamtejszego koła PZKO sięgnęła po historyczny triumf w „Pucharze Lata", pierwszą wygraną w długoletnich startach. – Wreszcie się udało, jesteśmy szczęśliwi – powiedział „Głosowi Ludu" Adam Preisner, kapitan zwycięskiej ekipy. Górnosuszanie w tym roku nie pozostawili nic przypadkowi. – Wystawiliśmy silną drużynę, w której nie było słabego ogniwa. Wszyscy zagrali na wysokim poziomie – podkreślił Preisner. Sucha Górna w dobrym stylu wygrała rywalizację grupową, zaś w półfinale uporała się 3:1 z Osówkami. Trzon drużyny stanowili piłkarze grający na co dzień w rozgrywkach piłkarskich na szczeblach wojewódzkich. Czyli nie chodziło wcale o przypadkowych zawodników, a o dobrze poukładany i bramkostrzelny zespół. Z Suchej Górnej pochodzi też najlepszy strzelec turnieju – Martin Baranek (5 bramek), jak również najlepszy zawodnik wybrany przez organizatorów – Jan Janovský. – Podobała mi się nie tylko ofensywnie grająca w tym roku Sucha Górna, ale wszystkie zespoły startujące w tej edycji. Piłkarze zasługują na słowa uznania – stwierdził Tadeusz Szkucik, długoletni dyrektor turnieju. Zaskoczeniem zawodów była tylko słabsza dyspozycja obrońców tytułu z MK PZKO Gródek, którzy zajęli dopiero czwarte miejsce w grupie, ostatecznie zaś przedostatnie w całym turnieju.

Fot. MAREK SANTARIUS

Zwycięska drużyna MK PZKO Sucha Górna.

W odróżnieniu od słonecznej ubiegłorocznej edycji, tym razem pogoda spłatała piłkarzom figla. Chmury zbierały się nad Trzyńcem od samego rana, ale deszcz na dobre lunął dopiero od półfinałów. Dobrze przygotowane boisko wytrzymało jednak do samego finału. Nawet w strugach deszczu można było rozgrywać piłkę, a więc zespoły nie ograniczały się wyłącznie do destrukcji. Sędziowie Otakar Karch i Karol Kantor w całym turnieju pokazali tylko jedną żółtą kartkę. Jedno napomnienie w szesnastu rozegranych spotkaniach zasługuje na wpis do Księgi Rekordów Guinessa. – W Pucharze Lata zresztą nigdy nie było brutalnej gry. Szanujemy się wzajemnie, bo przecież nie o to chodzi, żeby wrócić z amatorskiego turnieju do domu z nogą w gipsie – podkreślił Szkucik. Tegoroczna edycja „Pucharu Lata" zorganizowana została przy wsparciu finansowym Zarządu Głównego PZKO, Ministerstwa Kultury Republiki Czeskiej, władz Trzyńca oraz Senatu RP.

JANUSZ BITTMAR

KOLEJNOŚĆ W FAZIE GRUPOWEJ

Grupa A: 1. Niebory, 2. Osówki, 3. Karwina-Frysztat, 4. Gródek
Grupa B: 1. Sucha Górna, 2. Leszna Dolna, 3. Olbrachcice, 4. Galacticos

FAZA PUCHAROWA

Półfinały: Niebory – Leszna Dolna 2:0 (Cieślar, Śliż), Sucha Górna – Osówki 3:1 (Frkala, Kisel, Baranek – Rakowski).
Finał: Sucha Górna – Niebory 2:1 (Frkala, Baranek – Mendrok).
O 3. miejsce: Leszna Dolna – Osówki 0:0 (rzuty karne 4:2; Grażyniak, Petrikovič, Turoň, Vrška – Derner, Holeksa).

OSTATECZNA KOLEJNOŚĆ

1. MK PZKO Sucha Górna, 2. MK PZKO Niebory, 3. MK PZKO Leszna Dolna, 4. MK PZKO Osówki, 5. MK PZKO Karwina-Frysztat, 6. MK PZKO Olbrachcice, 7. MK PZKO Gródek, 8. Galacticos.

INDYWIDUALNE WYRÓŻNIENIA

Najlepszy strzelec – Martin Baranek (Sucha Górna), najlepszy bramkarz – Marian Pyszko (Niebory), najlepszy piłkarz – Jan Janovský (Sucha Górna), najmłodszy zawodnik – Jakub Kociołek (Olbrachcice), najstarszy zawodnik – Bogusław Holeksa (Osówki). **(jb)**

»Ondrášovka Cup«: Awans Trzyńca i Karwiny

Piłkarze Trzyńca i Karwiny będą reprezentowali Zaolzie w II rundzie rozgrywek „Ondrášovka Cup". Zadecydowały o tym weekendowe spotkania, w których Fotbal Trzyniec uporał się 2:0 z Hawierzowem, a MFK Karwina pokonała 2:1 Liskowiec. Po meczach I rundy za burtą została dywizyjna Slavia Orłowa, przegrywając zgodnie z oczekiwaniami z drugoligowym Hluczynem 0:5. Pojedynki II rundy zaplanowano na początek września. Trzyńczanie zmierzą się z Wałaskim Międzyrzeczem, Karwina z Uniczowem.

HAWIERZÓW TRZYNIEC 0:2

Do przerwy: 0:1. Bramki: 8. Doležal, 63. Onuchukwu. Widzów: 830. Hawierzów: Svatoš – Valový, Sáblík, Aniol, Stebel – Pristáš, Husárik, Sittek, Pištěk (90. Bureš) – Voznica (80. Schovajsa), Galajda. Trzyniec: Lipčák – Lisický, Chlebek, Rehák, Cihlář – Malíř, Ceplák (90. Przyczko), Fr. Hanus (79. Hupka), Joukl – Karlík, Doležal (46. Onuchukwu).

Indianie nawiązali z faworytem wyrównaną walkę, wytrzymali też z zawodowcami kondycyjnie. Obie bramki padły po błędach indywidualnych. Największą okazję po stronie gospodarzy zmarnował w końcówce Galajda – jego główka minimalnie minęła bramkę Lipčáka. Dobry mecz w barwach Trzyńca zaliczył wypożyczony z pierwszoligowego Ujścia nad Łabą napastnik Karlík.

LISKOWIEC – KARWINA 1:2

Do przerwy: 1:0. Bramki: 37.Čerňák – 58 Motyčka, 69. Jursa. Karwina: Kafka – Hoffmann, Suchý, Mihálik, Tchuř – Ciku (46. Gonda), Motyčka, Slončík, Mišinský (46. Jursa), Milosawljew – Gottwald (86. Štajer).

Beniaminek dywizji pokazał się z bardzo korzystnej strony i niewiele zabrakło do tego, by karwiniacy wracali z Liskowca na tarczy. Gości uratował rzut karny, podyktowany w 69. minucie po faulu na Jursie. Sam poszkodowany strzelił pewnie, nie dając szans bramkarzowi Dittertowi. Goście dodali gazu dopiero po zmianach, jakie wprowadził w drugiej połowie trener Balcárek. Pierwsza odsłona była ze strony Karwiny wręcz żałosna.

Fot. LENKA RYBAŘÍKOVÁ

W pucharowych derbach w Hawierzowie ze zwycięstwa radował się faworyzowany Trzyniec. O piłkę walczy Martin Doležal (z prawej) z dwójką graczy Hawierzowa – Jakubem Sittkiem (11) i Markiem Aniolem.

ORŁOWA – HLUCZYN 0:5

Do przerwy: 0:0. Bramki: 68. i 76. Milutinovič, 54. Bogdáň, 57. Vaňek, 86. Bartošák. Orłowa: Szarowski – Bajzath, A. Věčorek, Sochora, Skácelík – Kadlčák, Raszyk, Papuga (68. Bojda), Široký – Krčmařík (78. Malík), Urban.

Slavia pod wodzą nowego trenera Petra Samca dotrzymywała kroku drugoligowcom tylko w pierwszej połowie. Orłowianom zabrakło zgrania i większego cwaniactwa. Trener Samec może w tym sezonie skorzystać wyłącznie z wychowanków klubu. **(jb)**

W SKRÓCIE

CZEMPIONAT BEZ ROGOWSKIEJ. W rozpoczynających się dziś w Barcelonie mistrzostwach Europy w lekkiej atletyce nie wystartuje z powodu kontuzji Anna Rogowska. Dyrektor Sportowy PZLA Piotr Haczek przyznał, że oczekiwania polskich kibiców są duże. – Apetyt rośnie w miarę jedzenia, zwłaszcza, jeśli jest ono smaczne. Po ubiegłorocznych mistrzostwach świata w Berlinie, gdzie zdobyliśmy dość nieoczekiwanie aż osiem medali, sympatycy królowej sportu oczekują teraz nie mniejszych sukcesów – powiedział Haczek. Biało-czerwoni wystawią w Barcelonie 72 zawodników.

* * *

GAMBRINUS LIGA: DRUGI REMIS BANIKA. W nowym sezonie piłkarze Banika Ostrawa poznali jak na razie tylko remisowe wyniki. Tydzień temu bezbramkowo zremisowali z FK Przybram, teraz 1:1 u siebie ze Slavią Praga. Bramki na Bazalach strzelali: 52. Frejlach – 37. Kisel. Ostrawa: Daněk – Šmejkal, Neuwirth, Bolf, Neves – Frejlach, Marek, Hušbauer – Pilík (85. Šenkeřík), Varadi, Zeher. **(jb)**